

Ergonomiczna mysz bezprzewodowa

PL Instrukcja obsługi

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 126873CE56XXII · 2022-06

Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Przeznaczenie

Ergonomiczna mysz bezprzewodowa służy jako urządzenie wyjściowe w połączeniu z komputerem. Zaprojektowano ją do użytku prywatnego i nie nadaje się do celów komercyjnych.

Niebezpieczeństwo - zagrożenie dla dzieci

- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
- Adapter USB należy chronić przed dziećmi. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia!
- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknięta bateria może w ciągu 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie oraz produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała

- Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii i urządzenia. Istnieje ryzyko przegrzania!
- Jeżeli dojdzie do wycieku z baterii, unikać kontaktu ze skórą, oczami oraz błonami śluzowymi. W razie potrzeby opłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.

Skody materialne

- Szkody należy chronić przed nadmiernym działaniem ciepła. Baterię należy wyjąć z produktu, jeśli jest zużyta lub jeśli urządzenie nie będzie dłużej używane.

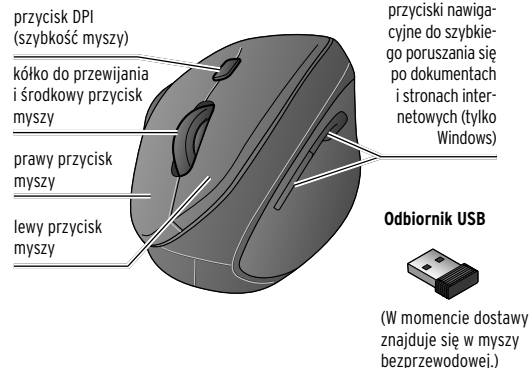
Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.

- Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).
- Nie wolno zwierać zacisków przyłączytowych w komorze baterii.
- Elementy urządzenia nie mogą mieć styczności z wilgocią.
- Produkt należy chronić przed wysokimi temperaturami, powstającymi np. na skutek bezpośredniego nasłonecznienia lub bliskości grzejników.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Naprawy należy zlecać tylko zakładom specjalistycznym.
- W niekorzystnych przypadkach podczas instalacji nowego sprzętu na komputerze może dojść do zawieszenia systemu i utraty danych. Należy wcześniej zamknąć wszystkie otwarte programy i pliki.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.
- **Należy przestrzegać informacji i symboli, zabraniających użytkowania urządzeń radiowych w określonych miejscach, np. w szpitalach lub strefach zagrożonych wybuchem.**

Na co należy zwrócić uwagę

- W przypadku urządzeń przekazujących dane drogą radiową może dojść do zakłóceń w działaniu, jeśli inne nadajniki o silnym sygnale nakładają się na sygnał radiowy. Mogą to być na przykład telefony komórkowe, radiotelefony lub inne myszy bezprzewodowe. Należy usunąć inne nadajniki z bezpośredniego sąsiedztwa myszy bezprzewodowej.
- Nie umieszczać myszy bezprzewodowej ani odbiornika na powierzchniach z metalu. Metal może zakłócać fale radiowe.
- Działanie myszy bezprzewodowej na powierzchniach odbijających światło i przezroczystych (szkło, lustro lub błyszczące podkładki pod mysz) jest ograniczone.

Widok z góry



Wymagania systemowe

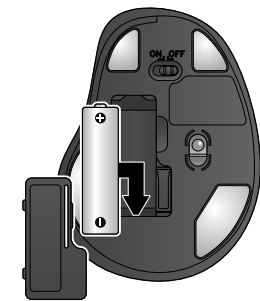
- Windows 8-11
- Mac OS
- Port USB

W każdym przypadku należy przestrzegać instrukcji obsługi komputera.

Przygotowanie do użytkowania

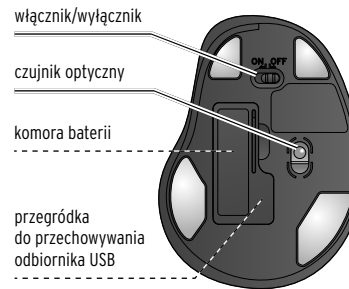
Nie wolno używać akumulatorów, ponieważ nie można zagwarantować prawidłowego działania myszy bezprzewodowej z akumulatorami.

Wkładanie baterii



1. Zdjąć pokrywkę komory baterii, naciśkając ją lekko w bok i unosząc do góry.
2. Włożyć dołączonej baterię zgodnie z rysunkiem do komory baterii. Zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).
3. Ponownie założyć pokrywkę komory baterii. Musi się ona słyszalnie i wyczuwalnie zablokować.

Widok od dołu



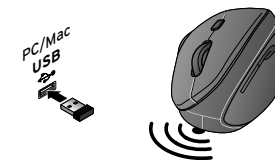
Przesunąć włącznik/wyłącznik do pozycji **OFF**, jeśli mysz nie będzie przez dłuższy czas używana. Mysz należy także wyłączyć na przykład wtedy, gdy będzie ona przenoszona. Ma to na celu zabezpieczenie przed przypadkowym włączeniem, np. podczas przenoszenia w teczkę itp.

Funkcja automatycznego wyłączenia

Jeśli mysz bezprzewodowa nie zostanie poruszona przez kilka sekund, przełącza się w tryb czuwania, w którym zużywa mniej prądu z baterii. Po kolejnych 15 sekundach bezczynności urządzenie przełącza się w tryb uśpienia. Również w przypadku wyłączenia komputera lub wyciągnięcia odbiornika USB z portu USB mysz przełącza się na tryb uśpienia. Gdy komputer zostanie ponownie włączony lub odbiornik USB podłączony do portu USB, konieczne jest „wybudzenie” myszy poprzez krótkie naciśnięcie jednego z jej dwóch przycisków.

Podłączanie odbiornika USB do komputera

Możliwe jest podłączenie odbiornika USB podczas pracy systemu (hot plugging).



Przesunąć włącznik/wyłącznik do pozycji **ON**. Lampka kontrolna w czujniku optycznym świeci przez chwilę, a następnie gaśnie.

Mysz bezprzewodowa jest włączona. Połączenie między odbiornikiem USB a myszą bezprzewodową zostało nawiązane. W przypadku problemów z synchronizacją myszy z odbiornikiem należy nacisnąć

jednocześnie środkowy i prawy przycisk myszy przez ok. 3 sekundy.

Ustawianie szybkości wskaźnika myszy

Za pomocą przycisku DPI można ustawić żądaną szybkość wskaźnika myszy bezpośrednio na urządzeniu. Istnieje możliwość wyboru pomiędzy dwoma strumieniami pary i jednym stopniem grzania. Domyślnie mysz jest ustawiona na rozdzielczość 1000 DPI.

Po użyciu

Odbiornik USB można po użyciu włożyć do przegródki do przechowywania.

1. Przesunąć włącznik/wyłącznik do pozycji **OFF**.
2. Otworzyć komorę baterii.
3. Włożyć odbiornik USB do przewidzianej na niego przegródki do przechowywania.

Czyszczenie

Przetrzeć mysz bezprzewodową miękką, suchą ściereczką. W razie potrzeby można przeciąć czujnik optyczny myszy za pomocą suchej i czystej palczki kosmetycznej.

Dane techniczne

Model: 652 072
Bateria: 1x 1,5 V (LR6/AA) (ZnMnO2)
Pobór prądu przez odbiornik USB: 1,5 V — 30 mA
Częstotliwość: 2,4 GHz
Pasma częstotliwości: 2408-2474 Mhz
Moc: 0 dBm = 1 mW EIRP
Rozdzielczość: 1000 - 1600 DPI
Zasięg: ok. 10 m
Temperatura otoczenia: od +10°C do +40°C
Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.pl

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.



Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Mysz nie działa prawidłowo lub nie można precyzyjnie sterować wskaźnikiem myszy na ekranie.

- Czy urządzenie pracuje na powierzchni silnie odbijającej światło lub przezroczystej? W razie potrzeby należy użyć podkładki pod mysz.
- Zmienić szybkość wskaźnika myszy (patrz rozdział „Ustawianie szybkości wskaźnika myszy”).
- W razie potrzeby oczyścić czujnik optyczny myszy za pomocą suchej palczki kosmetycznej.
- Usunąć inne urządzenia elektroniczne z najbliższego otoczenia myszy.

Mysz nie działa.

- Czy włącznik/wyłącznik jest ustawiony w pozycji **OFF**?
- Czy bateria nie jest wyczerpana?

Deklaracja zgodności

Firma Tchibo GmbH niniejszym deklaruje, że ten produkt w momencie wprowadzania na rynek spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia Dyrektywy 2014/53/UE. Pełną deklarację zgodności można znaleźć na stronie www.tchibo.pl/instrukcje po podaniu numeru artykułu **652072**.

Usuwanie odpadów



Urządzenia, baterie i akumulatory, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do

zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa. Zużyte baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udestępnionych w sklepach handlujących bateriami.

Numer artykułu: 652 072

Rádiójel vezérlésű ergonómikus egér

(hu) Használati útmutató

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 126873CE56XXII · 2022-06

Biztonsági előírások



Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megváltik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Rendeltetés

Az optikai egér egy beviteli eszköz, ami számítógéphez csatlakoztatható. A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

Veszély gyermekek esetében

- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!
- Az USB-vevőt gyermekektől tartsa távol. Fulladásveszély áll fenn!
- Az elemek lenyelése életveszélyes lehet. Egy elem lenyelése 2 órán belül súlyos, belső marási sérüléseket okozhat, és akár halálos kimenetelű lehet. Ezért az új és használt elemeket, valamint a terméket olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá. Egy elem esetleges lenyelése esetén, vagy ha az más módon az emberi szervezetbe került, azonnal forduljon orvoshoz.

Sérülésveszély

- Az elemeket feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zární tilos.
- Szükség esetén az elem behelyezése előtt tisztítsa meg az elem és a készülék csatlakozási felületeit. Túlhevülés veszélye!
- Ha az elemből kifolyna a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet mossa le tiszta vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.

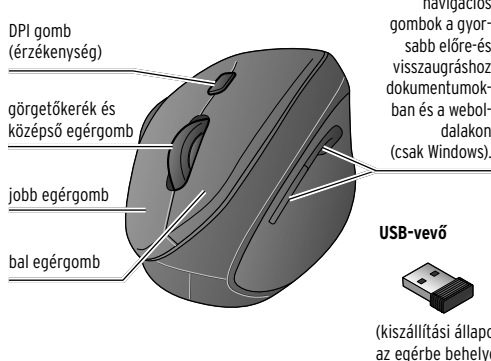
Anyagi károk

- Óvja az elemeket túlzott hőtől. Vegye ki az elemet a termékből, ha az elhasználódott, illetve ha hosszabb ideig nem használja a terméket. Így elkerülhetőek azok a károk, amelyeket az elemből kifolyt sav okozhat.
- Az elem behelyezésekor ügyeljen a helyes polarításra (+/-).
- Az elemtartóban található csatlakozókat rövidre zární tilos.
- A készülék részei nem érintkezhetnek nedvességgel.
- Óvja a készüléket hőtől, pl. fűtőtestektől vagy közvetlen napsugárzástól.
- Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A szükséges javításokat bízza szakszervizre.
- Új hardver telepítése közben szélsőséges esetben előfordulhat rendszerösszeomlás vagy adatvesztés a számítógépen. A telepítés előtt zárjon be minden futó programot és megnyitott fájlt.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószer.
- Vegye figyelembe azokat a figyelmeztetéseket és szimbólumokat, amelyek tiltják a rádióberendezések használatát bizonyos környezetben, pl. kórházakban vagy robbanásveszélyes környezetben.

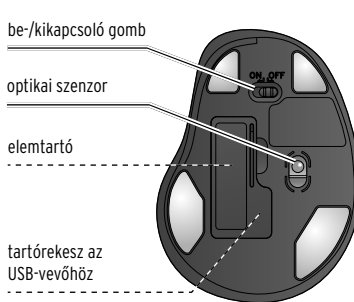
Vegye figyelembe:

- A rádióvezérelt készülékeknek működési zavarok fordulhatnak elő, ha egyéb nagy teljesítményű adók zavarják a rádiójelet. Ezt okozhatja mobiltelefon, rádiótelefon vagy egy másik rádióvezérelt egér.
- Távolsítsa el az egér közeléből az esetleges zavarforrásokat.
- Az egeret és a vevőt ne helyezze fémből készült felületre. A fém elvezetheti a rádióhullámot.
- Az egér funkciója fénylő és átlátszó felületen, például üvegen, tükrön vagy fényes egérpadon, korlátozott.

Felső oldal



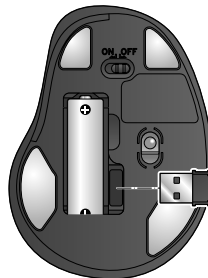
Alsó oldal



Rendszerkövetelmények

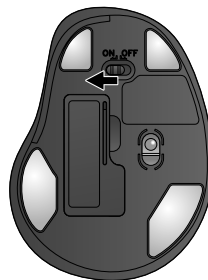
- Windows 8-11
- Mac OS
- USB-csatlakozó

USB-vevő kivétele



1. Nyissa ki az elemtartót.
 2. Vegye ki a tartórekeszből az USB-vevőt.
- ▷ Ha hosszabb ideig nem használja az egeret, akkor az USB-vevőt a tárolórekeszben tárolja.

Az egér be- és kikapcsolása



- ▷ Tolja a be-/kikapcsoló gombot az **ON** állásba.
- Az optikai szenzor kontroll-lámpája felvilágít, majd ismét kialszik. Az egér be van kapcsolva.

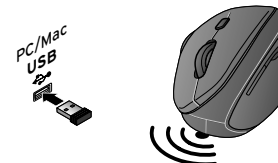
- ▷ Tolja a be-/kikapcsoló gombot az **OFF** állásba, ha az egeret hosszabb ideig nem használja. Az egeret a szállításhoz is kapcsolja ki. Így nem fordul elő, hogy az egér véletlenül bekapcsol, például aktatáskában történő szállítás során stb.

Automatikus kikapcsoló funkció

- ▷ Ha pár másodpercig nem mozgatja az egeret, az standby, elemtakarékos üzemmódra vált. További 15 perc nemhasználat után az egér alvó üzemmódba kapcsol. Ha a számítógép ki van kapcsolva vagy az USB-vevőkészülék kihúzta az USB-portból, az egér szintén alvó üzemmódra vált. Ha a számítógépet ismét bekapcsolja, vagy az USB-vevőt ismét csatlakoztatja, az egér aktiválásához nyomja le röviden az egyik egérgombot a három közül.

USB-vevő csatlakoztatása a számítógéphez

- ! Az USB-vevő csatlakoztatása működés közben is lehetséges (hot plugging).



- ▷ Csatlakoztassa az USB-vevőt egy USB-porthoz.

A kapcsolat az USB-vevő és az egér között létrejött.

Ha az egér és a vevő szinkronizálása nem sikeres, nyomja meg egyszerre a bal és a jobb egérgombot, és tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig.

Az egérmutató sebességének beállítása

- ▷ A DPI-gombbal közvetlenül az egéren állíthatja be az egér mutatójának a sebességét. Válasszon ki egy értéket 1000 és 1600 DPI között. Az üzembe helyezésnél az egéren 1000 DPI van beállítva.

Használat után

Az USB-vevőt használat után helytakarékosan a tartórekeszbe helyezheti.

1. Tolja a be-/kikapcsoló gombot az **OFF** állásba.
2. Nyissa ki az elemtartót.
3. Az USB-vevőt helyezze az arra kialakított tartórekeszbe.

Tisztítás

- ▷ Az egeret egy száraz, puha ruhával törölje le.
- Szükség esetén az optikai érzékelőt megtisztíthatja egy száraz és tiszta fültisztító pálcikával.

Műszaki adatok

Modell:	652 072
Elem:	1 db 1,5 V (LR6/AA) (ZnMnO2)
Áramfelvétel	
USB-vevő:	1,5 V — 30 mA
Frekvencia:	2,4 GHz
Frekvenciasáv:	2408-2474 Mhz
Teljesítmény:	0 dBm = 1 mW EIRP
Felbontás:	1000 - 1600 DPI
Hatótávolság:	kb. 10 m
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között
Made exclusively for:	
Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany	
www.tchibo.hu	

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.



Üzemzavar / Hibaelhárítás

Az egér nem megfelelően működik, vagy nem lehet pontosan irányítani.

- Erősen fénylő vagy átlátszó felületen dolgozik az egérrel? Szükség esetén használjon egérpadot.
- Változtassa meg az egér mutatójának sebességét (lásd „Az egér mutató sebességének beállítása”).
- Szükség esetén száraz fültisztító pálcikával tisztítsa meg az optikai szenzort.
- Az elektromos készülékeket távolítsa el a közvetlen környezetből.

Az egér nem működik.

- A be-/kikapcsoló az **OFF** pozícióba van állítva?
- Elhasználódott az elem?

Megfelelőségi nyilatkozat

A Tchibo GmbH kijelenti, hogy ez a termék a forgalomba hozatal idején a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és a többi ide vonatkozó rendelkezésnek megfelel.

A megfelelőségi nyilatkozat teljes terjedelmében a cikkszám **(652072)** megadásával a www.tchibo.hu/utmutatok oldalon található.

Hulladékkezelés



Ezzel a jellel ellátott **készülékek, elemek és akkumulátorok** nem kerülhetnek a háztartási hulladékokba!

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsíthatják a környezetet és az egészséget. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást. Az elhasznált elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben kell leadni.

Cikkszám: 652 072